

# Personal pars

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1921)**

Heft 14

PDF erstellt am: **05.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

cases, whose repatriation being for various reasons impracticable (such as marriage unions between Swiss and British subjects, etc.) continue to be a heavy draw on the available funds of the Society.

Under these adverse circumstances the Swiss Benevolent Society's task is to-day an extremely hard one, for not only have the past difficult days greatly increased the ranks of the necessitous, but they have also simultaneously decreased the Society's revenue from donations, which for the year 1920 amounted to £1,362 4s. 8d., while the expenditure for the same year rose to £1,854 3s. 6d., creating a deficit of nearly £400.

The following main items have absorbed the Society's disbursements in 1920: 21 pensioners, whose ages range from 63 to 91 years, the contributions towards whose livelihood involving the Society in annual expenditure of just over £400; monetary support to 57 families with 65 children, 15 widows with 21 children, 21 female and 57 male dependents, and one orphan; in all 296 compatriots have been recipients of financial aid, and 43 persons have been repatriated.

The headquarters of the Society are at 79, Endell Street, W.C.2, where Miss Muller with unflinching devotion attends daily between 2 and 4 p.m. to receive applications from any Swiss in need, investigating each case and preparing her reports, which are then submitted every Monday for consideration to the acting Committee, who subsequently interviews candidates eligible for relief. The fact that in the course of the year 405 interviews and 322 investigations were gone through, is ample evidence that this Committee has more than abundant work to cope with, as in addition to the numerous callers applications from the provinces are also continually received through the post, necessitating a great deal of correspondence, in connection whereof the Committee would gladly receive help from any young Swiss gentleman, willing to devote some of his spare time to this particular work.

While the Committee wishes to repeat through these columns their sincere thanks to all the supporters who in past years rendered such valuable assistance by the aid of donations, it also wishes to give expression to the hope that, seeing the exceptionally heavy calls on the resources of the Society's funds during these difficult times, support will not be relaxed but on the contrary increased, so as to enable the Society to carry on its relief work among our less fortunate compatriots.

Any subscription, however small, will be thankfully received by the President, Mr. Georges Dimier, 46, Cannon Street, E.C.4, or by the Treasurer, Mr. R. Dupraz, Swiss Bank Corporation, 43, Lothbury, E.C.2.

## CONCERTS by SWISS ARTISTES

Swiss people will no doubt appreciate the fact that they will have an early opportunity of attending a recital of our fellow-countryman, Emile Frey, in London. This famous pianist, who was born in Baden-Argovie in 1889, was awarded the First Prize at the Paris Conservatoire. In 1910 he competed for the Rubinstein

Prize, gaining First Prize (composition) and the Diploma of Honour (piano playing). In 1912 he was appointed Professor at the Imperial Conservatoire, Moscow, where he remained until 1917. Since then he has lived at Zurich. Although Mr. Frey has given recitals all over the Continent, he has not yet played in England. His first appearance will therefore be awaited by music-lovers of this country with all the greater interest. Mr. Frey will give two concerts, the first on May 25th at 3.15, the second on June 3rd at 8.30 p.m., both at Steinway Hall. (See advertisement.) The programmes contain selections from Beethoven, Mozart, Chopin, Schubert, Liszt, Scriabine, Rachmanikow, and Emile Frey himself, for he is not only a brilliant pianist of whom a critic of the "Courier Musical" of Paris once said "Il me fut donné d'entendre un artiste comme il en existe peu," but he is also quite a remarkable composer.

Miss Felia Dorio (from Lucerne) is giving another Classical Concert at Mortimer Hall, Mortimer St. (near Queen's Hall) on Tuesday, 31st May, at 3 p.m.

This versatile artiste is already well known to music lovers in London, but, like the prophet in his own country, she is still, to a large extent, a stranger to the Swiss Colony.

The varied and interesting programme includes, besides early Italian songs, a selection of Brahms's Lieder, which will be rendered in German, and which cannot fail to offer an exceptional afternoon treat.

Tickets (including tax, 8/6, 5/9, 3/-) can be obtained from Miss Felia Dorio, 16, Park Village West, Regent's Park, N.W.1, or the E. L. Robinson Direction, Empire House, Piccadilly, W.1.

## PERSONAL PARS.

Dr. P. Pettavel, Chevalier of the Légion d'Honneur, Swiss Consul at Johannesburg, in the course of his sojourn in London, paid a visit to the City Swiss Club on the 10th instant.

He has left London on Monday last by aeroplane for the Continent.

Mr. J. H. Speich has joined the firm of H. & C. J. Feist, of London and Oporto.

Mr. Robert Gossauer, who has for many years been a member of the Swiss Colony in London, has just been wedded to Miss Olga Stadtmann, of Zurich. The happy couple will spend their honeymoon in London, arriving here on Friday, the 20th instant.

The Swiss Colony in England was represented at the recent Auslandschweizertag in Bâle by the following gentlemen: Mr. Alfred Oswald, Consul for Switzerland in Glasgow, Dr. A. Lätt, Mr. A. Stauffer, and Mr. P. F. Boehringer.

To the regret of the Committee of the Swiss House, Mr. G. Aguet has resigned from the chairmanship of this institution, his numerous other engagements preventing him from giving as much time as he would have liked to devote to the Swiss House affairs.

On the 19th ultimo the Committee was re-constituted as follows: President, Mr. Georges Dimier; Vice-President, Mr. Chas. A. Barbezat; Hon. Secretary, Mr. R. Dupraz; Hon. Treasurer, Mr. A. Schupbach.

## EGLISE SUISSE.

Dimanche 22 Mai 11h.—M. Henri Junod, missionnaire: "Christianisme et Paganisme."

6h. 30.—M. Hoffmann-de Visme.

Dimanche 29 Mai 11h.—M. Hoffmann-de Visme.

6h. 30.—"Service Musical." Invitation spéciale à chacun.

## BAPTEMES.

Paul ZIMMERMANN, né le 14 Oct. 1920, fils de Jules et d'Olga, née Treyvaud; de Schwändi, Glarus—le 8 Mai.

Dorothy Gladys Joan BLEIKER, née le 5 Avril 1921, fille d'Adolphe et de Gertrude Ada, née Cox; de Genève—le 8 Mai.

William Eugen René SCHNEIDER, né le 16 Fév. 1920, fils d'Ernest William et d'Emma, née Schmidiger; de Bâle—le 15 Mai.

Anton George Albert NELL, né le 4 Avril 1921, fils de Joseph Anton et de Rose, née Matter; de Göschenen, Uri—le 15 Mai.

## CONFIRMATION.

Robert Pierre LAINE, né le 10 Sept. 1901 à Paris, baptisé à St. Marie, Paris.

Jean Louis LAINE, né le 19 Oct. 1902 à Paris, baptisé à St. Marie, Paris.

Annette Louise Sophie ROHR, née le 14 Mars 1904 à Londres, baptisée à l'Eglise Suisse—ont été reçus le 8 Mai 1921.

## SERVICE FUNEBRE.

Charles George ALIAS, décédé à l'âge de 70 ans. Service au Crématoire de Golders Green, le 14 Mai 1921.

## FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, May 25, 3.15 p.m.—EMILE FREY'S PIANOFORTE RECITAL at Steinway Hall (see special adv.).

Saturday, May 28, 2.30 p.m.—SWISS SPORTS at Herne Hill Athletic Grounds.

Tuesday, May 31, 3 p.m.—MISS FELIA DORIO'S CLASSICAL CONCERT at Mortimer Hall, Mortimer Street, W.1 (near Queen's Hall).

Friday, June 3, 8 p.m.—EMILE FREY'S SECOND PIANOFORTE RECITAL at Steinway Hall, Lower Seymour St., W.1.

Thursday, June 23, 7 p.m.—SOIREE ANNUELLE SUISSE at King George's Hall, Y.M.C.A., Tottenham Court Rd., W.1.

A full report, with names of the winners of the various competitions at the forthcoming Swiss Sports, will appear in our next issue.